



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 31. März 2014
(OR. en)**

8332/14

fin 265

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Herr Janus LEWANDOWSKI, Mitglied der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	31. März 2014
Empfänger:	Herr Christos STAIKOURAS, Präsident des Rates der Europäischen Union
Betr.:	Mittelübertragung Nr. DEC 8/2014 innerhalb des Einzelplans III - Kommission - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument DEC 8/2014.

Anl.: DEC 8/2014



BRÜSSEL, DEN 28/03/2014

GESAMTHAUSHALTSPLAN – HAUSHALTSJAHR 2014
EINZELPLAN III – KOMMISSION TITEL 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14,
15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. **DEC 08/2014**

EUR

HERKUNFT DER MITTEL

KAPITEL – 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“

POSTEN – 26 01 22 02 Kauf oder Miete von Gebäuden in Brüssel NGM - 56 367 000

POSTEN – 26 01 23 02 Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg NGM - 8 232 000

BESTIMMUNG DER MITTEL

KAPITEL – 01 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“

ARTIKEL – 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wirtschaft und Finanzen“ NGM 1 156 690

POSTEN – 01 01 02 01 Externes Personal NGM 28 000

KAPITEL – 02 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Unternehmen und Industrie“

ARTIKEL – 02 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Unternehmen und Industrie“ NGM 1 180 003

POSTEN – 02 01 02 01 Externes Personal NGM 59 000

KAPITEL – 03 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“

ARTIKEL – 03 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wettbewerb“ NGM 1 371 888

POSTEN – 03 01 02 01 Externes Personal NGM 49 000

KAPITEL – 04 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“

ARTIKEL – 04 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Beschäftigung, Soziales und Integration“ NGM 1 070 611

POSTEN – 04 01 02 01 Externes Personal NGM 33 000

KAPITEL – 05 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“		
ARTIKEL – 05 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“	NGM	1 748 485
POSTEN – 05 01 02 01 Externes Personal	NGM	57 000
KAPITEL – 06 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“		
ARTIKEL – 06 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Mobilität und Verkehr“	NGM	733 467
POSTEN – 06 01 02 01 Externes Personal	NGM	21 000
KAPITEL – 07 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Umwelt“		
ARTIKEL – 07 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Umwelt“	NGM	828 513
POSTEN – 07 01 02 01 Externes Personal	NGM	36 000
KAPITEL – 08 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Forschung und Innovation“		
ARTIKEL – 08 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Forschung und Innovation“	NGM	150 639
POSTEN – 08 01 02 01 Externes Personal	NGM	3 000
KAPITEL – 09 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“		
ARTIKEL – 09 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“	NGM	683 254
POSTEN – 09 01 02 01 Externes Personal	NGM	22 000
KAPITEL – 11 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“		
ARTIKEL – 11 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“	NGM	520 062
POSTEN – 11 01 02 01 Externes Personal	NGM	37 000
KAPITEL – 12 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt und Dienstleistungen“		
ARTIKEL – 12 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Binnenmarkt und Dienstleistungen“	NGM	912 799
POSTEN – 12 01 02 01 Externes Personal	NGM	43 000
KAPITEL – 13 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“		
ARTIKEL – 13 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“	NGM	1 043 711
POSTEN – 13 01 02 01 Externes Personal	NGM	15 000
KAPITEL – 14 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“		
ARTIKEL – 14 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Steuern und Zollunion“	NGM	799 820
POSTEN – 14 01 02 01 Externes Personal	NGM	13 000

KAPITEL – 15 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“		
ARTIKEL – 15 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Bildung und Kultur“	NGM	891 279
POSTEN – 15 01 02 01 Externes Personal	NGM	28 000
KAPITEL – 16 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“		
ARTIKEL – 16 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikation“	NGM	1 144 137
POSTEN – 16 01 02 01 Externes Personal der Generaldirektion „Kommunikation“ am Hauptsitz	NGM	20 000
POSTEN – 16 01 02 03 Externes Personal der Generaldirektion „Kommunikation“ in den Vertretungen der Kommission	NGM	272 000
KAPITEL – 17 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Verbraucherschutz“		
ARTIKEL – 17 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Gesundheit und Verbraucherschutz“	NGM	1 375 475
POSTEN – 17 01 02 01 Externes Personal	NGM	101 000
KAPITEL – 18 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Inneres“		
ARTIKEL – 18 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Inneres“	NGM	462 676
POSTEN – 18 01 02 01 Externes Personal	NGM	10 000
KAPITEL – 19 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“		
POSTEN – 19 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im „Dienst für außenpolitische Instrumente“	NGM	141 672
POSTEN - 19 01 02 01 Externes Personal des „Dienstes für außenpolitische Instrumente“	NGM	30 000
POSTEN – 19 01 02 02 Externes Personal der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	NGM	265
KAPITEL – 20 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“		
POSTEN – 20 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Handel“	NGM	853 619
POSTEN – 20 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Delegationen der Union	NGM	402 204
POSTEN – 20 01 02 01 Externes Personal der Generaldirektion „Handel“	NGM	30 000
POSTEN – 20 01 02 02 Externes Personal der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	7 090
KAPITEL – 21 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“		
POSTEN – 21 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid	NGM	1 301 949
POSTEN – 21 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	1 571 111

POSTEN – 21 01 02 01 Externes Personal der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid	NGM	42 000
POSTEN – 21 01 02 02 Externes Personal der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	1 534
KAPITEL – 22 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“		
POSTEN – 22 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“	NGM	381 977
POSTEN – 22 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	147 685
POSTEN – 22 01 02 01 Externes Personal der Generaldirektion „Erweiterung“	NGM	29 000
POSTEN – 22 01 02 02 Externes Personal der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	1 111
KAPITEL – 23 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“		
ARTIKEL – 23 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“	NGM	369 424
POSTEN – 23 01 02 01 Externes Personal	NGM	21 000
KAPITEL – 25 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“		
POSTEN – 25 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“	NGM	2 516 025
POSTEN – 25 01 01 03 Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs	NGM	182 000
POSTEN – 25 01 02 01 Externes Personal im Politikbereich „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“	NGM	76 000
KAPITEL – 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“		
ARTIKEL – 26 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Verwaltung der Kommission“	NGM	1 847 118
POSTEN – 26 01 02 01 Externes Personal	NGM	84 000
KAPITEL – 27 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Haushalt“		
ARTIKEL – 27 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Haushalt“	NGM	729 880
POSTEN – 27 01 02 01 Externes Personal der Generaldirektion „Haushalt“	NGM	28 000
KAPITEL – 28 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“		
ARTIKEL – 28 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Audit“	NGM	177 539
POSTEN – 28 01 02 01 Externes Personal	NGM	5 000
KAPITEL – 29 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“		
ARTIKEL – 29 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Statistik“	NGM	1 129 790
POSTEN – 29 01 02 01 Externes Personal	NGM	34 000

KAPITEL – 30 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“		
POSTEN – 30 01 13 01 Übergangsgelder	NGM	8 000
POSTEN – 30 01 13 02 Versorgungsbezüge früherer Mitglieder und deren unterhaltsberechtigten Hinterbliebenen	NGM	101 000
POSTEN – 30 01 13 03 Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und der verschiedenen Vergütungen	NGM	4 000
POSTEN – 30 01 14 01 Vergütungen bei Versetzung in den einstweiligen Ruhestand, bei Stellenenthebung und bei Entlassung	NGM	51 000
POSTEN – 30 01 14 02 Krankenversicherung	NGM	2 000
POSTEN – 30 01 14 03 Gewichtung und Anpassung der Vergütungen	NGM	2 000
POSTEN – 30 01 15 01 Versorgungsbezüge, Invaliden- und Abgangsgelder	NGM	26 347 000
POSTEN – 30 01 15 02 Krankenversicherung	NGM	857 000
POSTEN – 30 01 15 03 Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und Vergütungen	NGM	578 000
KAPITEL – 31 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“		
ARTIKEL – 31 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Sprachendienste“	NGM	5 631 019
POSTEN – 31 01 02 01 Externes Personal	NGM	189 000
KAPITEL – 32 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Energie“		
ARTIKEL – 32 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Energie“	NGM	851 826
POSTEN – 32 01 02 01 Externes Personal	NGM	29 000
KAPITEL – 33 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Justiz“		
ARTIKEL – 33 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Justiz“	NGM	591 795
POSTEN – 33 01 02 01 Externes Personal	NGM	31 000
KAPITEL – 34 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Klimaschutz“		
ARTIKEL – 34 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Klimaschutz“	NGM	252 858
POSTEN – 34 01 02 01 Externes Personal	NGM	11 000

EINLEITUNG

Mit dem vorliegenden Antrag auf die Übertragung von Mitteln sollen die Ausgaben im Zusammenhang mit den Anpassungen der Gehälter und Versorgungsbezüge der Beamten und anderer Bediensteter der EU gedeckt werden, die nach der Einigung auf eine Anpassung von 0 % für 2011 und von 0,8 % für 2012 (zu zahlen ab dem 1. Juli 2012) erforderlich ist.

Ende 2012 wurde eine Mittelübertragung (DEC 51/2012) durchgeführt, durch die vor dem 1. Januar 2013 zu leistenden Zahlungen für Ausgaben im Zusammenhang mit Gebäuden um etwa 65 Mio. EUR aufgestockt wurden. Diese Übertragung sollte auch die Ausgaben der Gehaltsanpassungen für 2011 und 2012 abdecken, da sie es gestatten sollte, die Mittel nach der Entscheidung über die Gehaltsanpassung zurück an die Haushaltslinien für die Gehälter und Versorgungsbezüge zu übertragen.

In der vorliegenden Mittelübertragung wird daher vorgeschlagen, die Haushaltslinien für Gehälter der Bediensteten der Kommission und Versorgungsbezüge um denselben Betrag (64 599 000 EUR) aufzustocken, der zuvor bei den Ausgaben für Gebäude eingestellt worden war. Die Mittel werden den folgenden Haushaltslinien entnommen:

- 56 367 000 EUR 26 01 22 02 Kauf oder Miete von Gebäuden in Brüssel
- 8 232 000 EUR 26 01 23 02 Kauf oder Miete von Gebäuden in Luxemburg

Haushaltslinie / Bezeichnung									
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
01 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wirtschaft und Finanzen“	NGM 64.450.317	0	0	64.444.367	5.950	1.156.690	1,79 %	1.162.640	
01 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“ – Externes Personal	NGM 6.403.755	0	0	5.687.238	716.517	28.000	0,44 %	744.517	
02 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Unternehmen und Industrie“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Unternehmen und Industrie“	NGM 65.749.316	0	0	65.743.246	6.070	1.180.003	1,79 %	1.186.073	
02 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Unternehmen und Industrie“ – Externes Personal	NGM 5.487.197	0	0	4.539.075	948.122	59.000	1,08 %	1.007.122	
03 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wettbewerb“	NGM 76.441.073	0	0	76.434.016	7.057	1.371.888	1,79 %	1.378.945	
03 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“ – Externes Personal	NGM 5.627.112	0	0	4.777.112	850.000	49.000	0,87 %	899.000	
04 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Beschäftigung, Soziales und Integration“	NGM 59.654.015	0	0	59.648.508	5.507	1.070.611	1,79 %	1.076.118	
04 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“ – Externes Personal	NGM 3.918.717	0	0	3.069.300	849.417	33.000	0,84 %	882.417	
05 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“	NGM 97.424.898	0	0	97.415.903	8.995	1.748.485	1,79 %	1.757.480	
05 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“ – Externes Personal	NGM 3.399.499	0	0	2.995.789	403.710	57.000	1,68 %	460.710	
06 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Mobilität und Verkehr“	NGM 40.868.495	0	0	40.864.722	3.773	733.467	1,79 %	737.240	
06 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“ – Externes Personal	NGM 2.325.880	0	14	1.951.846	374.048	21.000	0,90 %	395.048	
07 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Umwelt“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Umwelt“	NGM 46.164.413	0	0	46.160.151	4.262	828.513	1,79 %	832.775	

Haushaltlinie / Bezeichnung									
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
07 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Umwelt“ – Externes Personal									
NGM	3.713.761	0	0	2.741.087	972.674	36.000	0,97 %	1.008.674	
08 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Forschung und Innovation“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Forschung und Innovation“									
NGM	8.393.529	0	0	8.392.755	774	150.639	1,79 %	151.413	
08 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Forschung und Innovation“ – Externes Personal									
NGM	278.259	0	0	278.259	0	3.000	1,08 %	3.000	
09 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“									
NGM	38.070.652	0	0	38.067.137	3.515	683.254	1,79 %	686.769	
09 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“ – Externes Personal									
NGM	2.156.787	0	0	2.109.067	47.720	22.000	1,02 %	69.720	
11 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“									
NGM	28.977.662	0	0	28.974.987	2.675	520.062	1,79 %	522.737	
11 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“ – Externes Personal									
NGM	2.415.147	0	125.702	1.873.528	667.321	37.000	1,53 %	704.321	
12 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt und Dienstleistungen“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Binnenmarkt und Dienstleistungen“									
NGM	50.860.792	0	0	50.856.097	4.695	912.799	1,79 %	917.494	
12 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt und Dienstleistungen“ – Externes Personal									
NGM	6.244.055	0	37.516	5.316.088	965.503	43.000	0,69 %	1.008.503	
13 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“									
NGM	58.155.170	0	0	58.149.801	5.369	1.043.711	1,79 %	1.049.080	
13 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“ – Externes Personal									
NGM	2.024.429	0	0	1.835.521	188.908	15.000	0,74 %	203.908	
14 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Steuern und Zollunion“									
NGM	44.565.645	0	0	44.561.531	4.114	799.820	1,79 %	803.934	
14 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“ – Externes Personal									
NGM	5.397.985	0	0	3.595.058	1.802.927	13.000	0,24 %	1.815.927	

Haushaltslinie / Bezeichnung									
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
15 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Bildung und Kultur“	49.661.717	0	0	49.657.132	4.585	891.279	1,79 %	895.864	
NGM									
15 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“ – Externes Personal	3.715.743	0	0	3.135.014	580.729	28.000	0,75 %	608.729	
NGM									
16 01 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikation“	63.750.856	0	0	0	63.750.856	1.144.137	1,79 %	64.894.993	
NGM									
16 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“ – Externes Personal der Generaldirektion „Kommunikation“ am Hauptsitz	6.151.110	0	0	1.726.180	4.424.930	20.000	0,33 %	4.444.930	
NGM									
16 01 02 03 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“ – Externes Personal der Generaldirektion „Kommunikation“ in den Vertretungen der Kommission	16.421.000	0	0	14.066.233	2.354.767	272.000	1,66 %	2.626.767	
NGM									
17 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Verbraucherschutz“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Gesundheit und Verbraucherschutz“	76.640.919	0	0	76.633.843	7.076	1.375.475	1,79 %	1.382.551	
NGM									
17 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Verbraucherschutz“ – Externes Personal	7.385.079	0	700.032	6.414.613	1.670.498	101.000	1,37 %	1.771.498	
NGM									
18 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Inneres“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Inneres“	25.780.127	0	0	25.777.747	2.380	462.676	1,79 %	465.056	
NGM									
18 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Inneres“ – Externes Personal	1.624.271	0	147.995	1.594.187	178.079	10.000	0,62 %	188.079	
NGM									
19 01 01 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im „Dienst für außenpolitische Instrumente“	7.893.915	0	0	0	7.893.915	141.672	1,79 %	8.035.587	
NGM									
19 01 02 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ – Externes Personal des „Dienstes für außenpolitische Instrumente“	1.907.807	0	60.026	1.921.885	45.948	30.000	1,57 %	75.948	
NGM									
19 01 02 02 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ – Externes Personal der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	288.968	0	0	288.968	0	265	0,09 %	265	
NGM									
20 01 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Handel“	47.563.334	0	0	47.563.334	853.619	853.619	1,79 %	48.416.953	
NGM									
20 01 01 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Delegationen der Union	21.719.988	0	0	21.719.988	0	402.204	1,85 %	402.204	
NGM									

Haushaltslinie / Bezeichnung									
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
20 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ – Externes Personal der Generaldirektion „Handel“	3.056.479	0	224	3.004.158	52.545	30.000	0,98 %	82.545	
20 01 02 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ – Externes Personal der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	7.744.350	0	0	7.744.350	0	7.090	0,09 %	7.090	
21 01 01 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ – EuropeAid	72.544.078	0	0	0	72.544.078	1.301.949	1,79 %	73.846.027	
21 01 01 02 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ – EuropeAid in den Delegationen der Union	84.843.704	0	0	84.843.704	0	1.571.111	1,85 %	1.571.111	
21 01 02 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“ – Externes Personal der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ – EuropeAid in den Delegationen der Union	2.855.858	0	-6	2.728.437	127.415	42.000	1,47 %	169.415	
22 01 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“	1.676.016	0	0	1.676.016	0	1.534	0,09 %	1.534	
22 01 01 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	21.283.593	0	0	21.283.593	0	381.977	1,79 %	21.665.570	
22 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	7.975.308	0	0	7.975.308	0	147.685	1,85 %	147.685	
22 01 02 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ – Externes Personal der Generaldirektion „Erweiterung“	1.792.195	0	1.031	1.648.452	144.774	29.000	1,62 %	173.774	
23 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“	1.213.666	0	0	1.213.666	0	1.111	0,09 %	1.111	
23 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“ – Externes Personal	20.584.133	0	0	20.582.233	1.900	369.424	1,79 %	371.324	
23 01 02 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“ – Externes Personal	2.006.811	0	103.928	1.937.973	172.766	21.000	1,05 %	193.766	

Haushaltslinie / Bezeichnung								
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)
25 01 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“								
NGM	140.191.930	0	0	0	140.191.930	2.516.025	1,79 %	142.707.955
NGM	12.245.000	0	0	12.245.000	0	182.000	1,49 %	182.000
25 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“ – Externes Personal im Politikbereich „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“								
NGM	6.254.025	0	0	5.472.207	781.818	76.000	1,22 %	857.818
NGM	102.920.661	0	0	102.911.159	9.502	1.847.118	1,79 %	1.856.620
26 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“ – Externes Personal								
NGM	5.755.909	0	0	4.650.152	1.105.757	84.000	1,46 %	1.189.757
26 01 22 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“ – Kauf oder Miete von Gebäuden in Brüssel								
NGM	208.880.000	0	0	134.192.608	74.687.392	-56.367.000	-26,99 %	18.320.392
26 01 23 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“ – Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg								
NGM	39.332.000	0	0	8.789.754	30.542.246	-8.232.000	-20,93 %	22.310.246
27 01 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Haushalt“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Haushalt“								
NGM	40.668.649	0	0	40.664.895	3.754	729.880	1,79 %	733.634
27 01 02 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Haushalt“ – Externes Personal der Generaldirektion „Haushalt“								
NGM	4.308.961	0	0	2.914.050	1.394.911	28.000	0,65 %	1.422.911
28 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Audit“								
NGM	9.892.374	0	0	9.891.461	913	177.539	1,79 %	178.452
28 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“ – Externes Personal								
NGM	627.472	0	0	564.519	62.953	5.000	0,80 %	67.953
29 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Statistik“								
NGM	62.951.473	0	0	62.945.661	5.812	1.129.790	1,79 %	1.135.602
29 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“ – Externes Personal								
NGM	5.090.461	0	0	3.872.196	1.218.265	34.000	0,67 %	1.252.265
30 01 13 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Übergangsgelder								
NGM	0	0	0	0	0	8.000	0,00 %	8.000

Haushaltslinie / Bezeichnung									
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
30 01 13 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Versorgungsbezüge früherer Mitglieder und deren unterhaltsberechtigten Hinterbliebenen									
NGM	4.973.000	0	0	4.973.000	0	101.000	2,03 %	101.000	
30 01 13 03 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und der verschiedenen Vergütungen									
NGM	219.000	0	0	219.000	0	4.000	1,83 %	4.000	
30 01 14 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Vergütungen bei Versetzung in den einstellungigen Ruhestand, bei Stellenenthebung und bei Entlassung									
NGM	2.496.000	0	0	2.496.000	0	51.000	2,04 %	51.000	
30 01 14 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Krankenversicherung									
NGM	85.000	0	0	85.000	0	2.000	2,35 %	2.000	
30 01 14 03 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Gewichtung und Anpassung der Vergütungen									
NGM	47.000	0	0	47.000	0	2.000	4,26 %	2.000	
30 01 15 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Versorgungsbezüge, Invaliden- und Abgangsgelder									
NGM	1.365.663.000	0	0	1.365.663.000	0	26.347.000	1,93 %	26.347.000	
30 01 15 02 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Krankenversicherung									
NGM	45.409.000	0	0	45.409.000	0	857.000	1,89 %	857.000	
30 01 15 03 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“ – Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und Vergütungen									
NGM	30.256.000	0	0	30.256.000	0	578.000	1,91 %	578.000	
31 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Sprachendienste“									
NGM	313.758.133	0	0	313.729.164	28.969	5.631.019	1,79 %	5.659.988	
31 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“ – Externes Personal									
NGM	10.142.957	0	-398.386	8.041.986	1.702.585	189.000	1,86 %	1.891.585	
32 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Energie“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Energie“									
NGM	47.463.411	0	0	47.459.029	4.382	851.826	1,79 %	856.208	
32 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Energie“ – Externes Personal									
NGM	2.583.194	0	-9	2.297.112	286.073	29.000	1,12 %	315.073	
33 01 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Justiz“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Justiz“									
NGM	32.974.581	0	0	32.971.537	3.044	591.795	1,79 %	594.839	
33 01 02 01 – Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Justiz“ – Externes Personal									
NGM	3.072.252	0	0	2.770.248	302.004	31.000	1,01 %	333.004	

Haushaltlinie / Bezeichnung										
NGM / MFV/ MFZ	Ursprünglicher Haushaltsplan ± BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelüber- tragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Übertragung (5)	In % der ursprüngl. Mittel (5/1A)	Insgesamt (4±5)		
34 01 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Klimaschutz“ – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Klimaschutz“	14.089.139	0	0	14.087.839	1.300	252.858	1,79 %	254.158		
34 01 02 01 – Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Klimaschutz“ – Externes Personal	1.617.046	0	107.829	1.297.127	427.748	11.000	0,68 %	438.748		
					ENTNAHME insgesamt NGM	- 64.599.000				
					AUFSTOCKUNG insgesamt NGM	64.599.000				